

Et aussi,—Copie du dix-septième rapport annuel du Conseil national de recherches, pour l'exercice 1933-34, contenant le discours du président et le rapport financier.

M. Sutherland, l'un des membres du Conseil privé du Roi, dépose sur la Table, par ordre de Son Excellence le Gouverneur général,—Rapport annuel du ministère des Pensions et de la Santé publique, le bureau des commissaires des pensions, le tribunal des pensions, la cour d'appel des pensions et le comité des allocations des vétérans de la guerre pour l'exercice terminé le 31 mars 1934. (Anglais et français.)

Il dépose aussi sur la Table,—Relevé concernant la Loi de la santé sur les travaux publics, Chap. 91, article 5, S.R.C., 1927.

Aussi,—Etat *re* règlements sous les dispositions de la Loi de santé des travaux publics, Chap. 91, article 5, S.R. C., 1927.

Aussi,—Relevé en rapport des règlements faits sous l'empire de la Loi concernant les spécialités pharmaceutiques ou médicaments brevetés. Chap. 151, S.R.C., 1927.

Et aussi,—Etat des recettes et dépenses pour les marins malades et en détresse pour l'exercice terminé le 31 mars 1934.

M. Guthrie, l'un des membres du Conseil privé du Roi, dépose sur la Table, par ordre de Son Excellence le Gouverneur général,—Rapport annuel du surintendant des pénitenciers pour l'exercice terminé le 31 mars 1934.

M. Murphy, l'un des membres du Conseil privé du Roi, dépose sur la Table, par ordre de Son Excellence le Gouverneur général,—Rapport annuel du ministère des Affaires indiennes pour l'exercice terminé le 31 mars 1934.

Il dépose aussi sur la Table,—Liste des baux, licences et permis ou autres autorités annulés sous les prescriptions des S.R.C., 1927, chapitre 113, article 96.

Aussi,—Relevé montrant le nombre d'affranchissements sous les prescriptions de l'article 114, de la Loi des Indiens durant l'exercice terminé le 31 mars 1934, conformément aux dispositions du Chap. 98, des S.R.C., 1927.

Il dépose aussi sur la Table, par ordre de Son Excellence le Gouverneur général,—Rapport annuel du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice terminé le 31 mars 1934.

Aussi,—Etat des sommes remboursées sur l'autorité de Son Excellence le Gouverneur général en Conseil, sous les prescriptions du chapitre 35, 22-23 George V, étant la Loi intitulée, Loi des remboursements (Ressources naturelles).

Aussi,—Liste des baux, licences, permis ou autres autorités annulés sous les prescriptions des S.R.C., 1927, Chap. 113, article 96.

Aussi,—Ordonnances des Territoires du Nord-Ouest passées conformément aux prescriptions du chapitre 142, article 13, S.R.C., 1927.—Statistiques vitales.

Aussi,—Relevé montrant le nombre de permis accordés pour transporter des liqueurs intoxicantes dans les Territoires du Nord-Ouest, pour l'année solaire du 1er janvier 1934 au 31 décembre 1934, conformément aux dispositions des S.R.C., 1927, Chap. 142, article 93.

Aussi,—Rapport des arrêtés en Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, conformément aux prescriptions de l'article 75, chapitre 113 de la Loi des terres fédérales, S.R.C., 1927.

Aussi,—Copie d'arrêtés en Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, conformément aux prescriptions de l'article 4, paragraphe 3, chapitre 130, S.R.C., "Loi de la convention des oiseaux migrateurs."